

佛教艺术

释迦牟尼佛传 一场动人心弦的视听飨宴



报道：欧芙伶 整理：心龙

《释迦牟尼佛传》是马来西亚戏剧、电视、音乐及舞蹈界杰出人才的创作结晶。

这出宏伟华丽的音乐剧在1999年在马来西亚以及2000年在新加坡演出时，好评如潮。超过两万名观众为剧中斑斓的声光色影所震撼，更为古印度悉达多王子毅然抛弃荣华富贵，出家追求生命真谛的伟大事迹而深深感动。

舞台布景则展现公元前464年古印度的社会风貌，全场200余套服装造型的瑰丽色彩，是根据故事人物及典故来设计。灯光璀璨四射，在剧终“涅槃”时刻，也是全剧最高潮，只见树影摇曳，狂风落叶如变天。除此之外，还采用3D电脑动画设计，投射在舞台上制造出奇幻的意象。

《释迦牟尼佛传》音乐剧是一场动人心弦的视听享受，也是一次艺术与心灵的结合。

1999年12月《释迦牟尼佛传》音乐剧在大马首演，引起很大的回响，间接地也把音乐剧这种西方文化形式介绍给大马观众。

2000年7月，《释》剧在新加坡演出，布景方向更采用剧场的呈现，让人耳目一新，3天的演出，座无虚席，第一次出国演出就获得热烈回应，增加《释》剧的演员们不少的信心。

2002年，《释》剧即将重演，这次除了在大马演出以外，更远到南非的约堡、德本、开普敦等各大剧院巡回演出，就像导演何灵慧说的：音乐剧的生命是很长久的，外国的音乐剧都是演10年、20年、50年，一些主要演员从年少演到年老。

何灵慧：最开心是看到演员成长

何灵慧说，《释》剧这次重演，大部分演员还是原班人马，比如杨伟汉、周博慧、张记福、黎胜平，更换的是演摩耶夫人的慧今退出，由周博华取代，五比丘中也换了4个人，分别是林道强，杨理强，以及E-m a l e组成员杨言和胡荣良，旧有

演五比丘的成员，只有刘俊宏留下来。

对艺术十分坚持的灵慧每接到演出的“订单”，总是忘我的投入，她说很开心的就是看到演员的成长，像演佛陀的伟汉，越演越内心，也更有摄服力。对伟汉的评语：“感觉上不是一个演员在演一个角色，而是已融入在角色里。

“另外还有博慧、黎胜平等，大家对角色的体会都不一样，更上一层楼。”

灵慧说，这次演出和上次不一样的地方是灯光布景更剧场式、更专业，而且经过两年半的时间，演员们都熟悉怎么演、怎么走位，现在更投入在内心戏的部分，怎样把内心的部分拿捏得更好。

问灵慧排练情形，灵慧说，一星期排练3次，已排了半年，她说：“看到演员们的交流，是那么融洽，彼此间互相帮忙，就像一个大家庭一样，那种感觉非常好。”

听她这么说，我突然觉得这是最成功的地方，因为他们在生活，不是在演出，这是最自然的感情，即使演什么都会成功的。

杨伟汉：我的头发在演戏

最近香港著名编导杜国威到马来西亚，在记者会上讲了一句话，让杨伟汉非常震撼，杜举例张艾嘉在《地久天长》这部戏里，张艾嘉不是在演戏。她可以把一个角色变成不是在演的时候，那是最高境界。伟汉说：“原来就是要这样子，我会朝这个方向努力。”

以前伟汉排戏，有一个印象是：“我要怎么演，下一场戏要怎么走位，那就是在演。当忘掉要背负的角色时，那是很好的体会，他说最近有几幕戏，唱到一半时，人已经投入在里边，那是忘我了，等到换景时，才又回到现实，伟汉说：“这是我以前没有过的体验。”

演佛陀这个角色，伟汉已驾轻就熟，采排的次数数也数不清，采排太多次的结果让演员很熟悉那场戏，而且因为太熟悉了，对手下一句唱的内容也一清二楚，就会变成有点机械的回应，比如我问你：“你好吗？”你想也不想回答：“我很好。”伟汉说：“如果在回答：‘我很好’时中间有顿一顿，即使只有几秒，那感情的带动就不一样。”伟汉也教导其他团员们不要重复他以前不圆满的地方。

“在台上，即使背对着观众，还是要演，演呼吸，肩膀的颤动，也不能随便，因为观众的心是和你一起的，所以私底下有时我们会玩笑说：“你看，我的头发在演戏。”的确，悲伤时，微末的身体语言，都有着显著的意义。

黄慧音：让气势更大感觉更深广

“南无本师释迦牟尼佛，南无.....南无本师释迦牟尼佛，南无.....”

曾经观赏过《释迦牟尼佛传》音乐剧的观众应该都会有印象，甫开幕，百位穿着海青的赞诵者在持诵佛号“南无本师释迦牟尼佛.....”盛大、庄严、气势磅礴的场面，这一次重演《释》剧，音乐总监黄慧音会把这一部份再加入和音，让出场的气势更大，感觉更深广。

这一次重演，音乐已经是现成的，不像首演时，慧音都在忙着音乐剧的编曲、作曲，从无到有。这一次的工作，慧音说：“多注重在新加入演员的唱腔和录音工作，比如周博华饰演的摩那夫人，无论声线、肢体语言、形象和慧音演绎的方式都不一样，“我尽量不太改变他们要呈献的方式而又保有音乐剧的‘原味’慧音说。

谈到同时演五比丘又演阿难尊者的杨言，慧音说：“很用心的一個年轻人。天天都在问：‘我这样唱可以吗？’

“他们都很热恳在学习，五比丘里有一首《相信》难度很高，他们都很用心在唱。伟汉和博慧也都在进步，这一次他们要求重录《难道你已不爱我》。”

这首歌，可以用荡气迴肠来形容，也是慧音的杰作。

事隔两年半，当我再问慧音。可否想象当初是怎么样的勇气，写下大马第一个音乐剧？他说：“我也不知道是怎么写出来的。”

师父说这就印证了禅者的“不知道”，“不知道”就没有懦弱和退缩，自以为是的框框，傲慢和懈怠。

《释》剧重演，就像这次的主题：“再次感动您。”

释迦牟尼佛传音乐剧剧情简介

改编自星云大师的同名著作。剧情描述贤明的净饭大王和贤慧的摩耶夫人膝下犹虚，一个月圆的晚上，王后做了一个奇特的梦，一位长得仪表堂堂的人物，乘坐白象缓缓而来，王后果然梦熊有兆。

太子诞生了，命名悉达多，举国欢腾。然而，被净饭大王视为继承王位的太子，虽然生活在豪华的宫殿里，却生性悲天悯人，喜欢思考，更不时提出各种问题，想知道生命的意义。他偶然目睹生、老、病、死，看到人生的悲苦。为了寻求解脱之道，他毅然放弃一切，历经12年的艰苦修行后，终得正果。

释迦牟尼佛传音乐剧

主办：国际佛光会马来西亚协会

协办：自在音乐台工作室

演出日期：

第一晚 3 1 / 5 / 2 0 0 2 (8 0 0 p m)

第二晚 0 1 / 6 / 2 0 0 2 (8 0 0 p m)

第三晚 0 2 / 6 / 2 0 0 2 (8 0 0 p m)

地点：武吉遮里尔布特拉体育馆

询问处：0 3 - 9 2 2 2 0 9 2 9 / 4 0 4 1 9 5 5 9

网址：www.siddharthamusical.com

转载自 [南洋网](#) 2002/05/05